

***A los soldados extranjeros en el norte de Rusia***  
**León Trotsky**  
**6 de abril de 1919**

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “To the Foreign Soldiers in North Russia”, en León Trotsky, *The Military Writings, Volume 3, The Year 1920*, subtitulada *How the Revolution Armed*, en formato pdf sin numeración; también para las notas. [Trotsky Internet Archive](#) (descargado el 1 de abril de 2024). 6 de abril de 1919, Samara)

¡Soldados británicos, norteamericanos, franceses, italianos, serbios!<sup>1</sup>

Vuestra situación es cada vez más difícil. La prensa británica y norteamericana habla abiertamente de la situación desesperada en que se encuentra la expedición de Arcángel. Vuestros gobiernos os han lanzado al frío norte y luego se han detenido en un estado de indecisión. A pesar de nuestra propuesta abierta de paz, vuestros gobiernos no han aceptado la paz hasta ahora. Pero, al mismo tiempo, han comprendido que no es posible deshacerse de la Rusia soviética por la fuerza armada. Vosotros sois las víctimas de sus vacilaciones. Vuestra resistencia es infructuosa.

Te asustan diciéndote que, si te capturan, te tratarán con severidad.

¡Soldado! ¡Eso es una vil mentira! El gobierno soviético sabe que vosotros no tenéis la culpa de la incursión de los bandidos en nuestra tierra del norte.

Vuestros imperialistas os obligaron a ello. Si os rendís, seréis bienvenidos por nosotros. Ninguno de vosotros sufrirá. El gobierno soviético os asegura, ante todo el mundo, que no le caerá ni un pelo de la cabeza a ningún soldado u oficial extranjero que caiga prisionero.

No creáis en las mentiras y calumnias de vuestros venales gacetilleros. ¡Creed en la palabra honesta de los obreros y campesinos rusos!

Cesad en vuestra insensata resistencia.

¡Abajo esta matanza deshonrosa en interés del capital anglo-francés y norteamericano!

¡Viva la alianza de los trabajadores rusos, estadounidenses, británicos, franceses e italianos!

Edicions Internacionals Sedov  
Serie: [Trotsky inédito en internet y en castellano](#)

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)

---

<sup>1</sup> Los “serbios” mencionados aquí eran soldados yugoslavos que habían desertado del ejército austro-húngaro o habían sido hechos prisioneros por los rusos durante la Primera Guerra Mundial, como muchos checoslovacos y polacos, y que, como ellos, se habían unido a los intervencionistas con la esperanza de contribuir a la liberación de sus patrias.